



豊明市国際交流協会《ティラ》

第48号

2023年度



Toyoake International Relations Association

豊明市国際交流協会 機関紙 Vol.48, Mar.2024 豊明市国際交流協会事務局 豊明市共生交流プラザ カラット内

12月3日(日)国際交流フェスタ ● みんなでつなごう交流の輪

ワールドおしゃべりカフェ / 世界の絵本を楽しもう!



【開催場所】豊明市文化会館ギャラリー
【交流内容】日本文化体験(お茶・いけ花・習字・日本のあそび)、ベトナムの踊り、フラダンス、日本舞踊、世界の絵本を楽しもう!



●たくさん笑った

2023年に始めて国際交流フェスタに参加しました。

私は、司会を担当させていただきました。

初めてなのでごく緊張しました。発音が正しいか、声が小さくないかと前日からずっと心配していました。当日も司会者同士のブラジル人のパオさんと何回も練習しました。先生方とパオさんの協力のおかげで、最後まで順調にでき良い記念になりました。

いろいろな演目がありました。一番面白かったのは各国籍の方が一緒に絵本を読む演目でした。私はたくさん笑いました。また、いろいろな国の食べ物を食べながら文化について話せました。茶道や書道など日本の伝統的な芸術も体験できました。けん玉もちょっとしましたよ。全部楽し



しかったです。

国際交流フェスタに参加して良かったなと思いました。皆さまお疲れ様でした。また、笑おうね!(グエン ハー リー/ベトナム)

●初めての司会

国際交流フェスタはとても楽しかったです。参加12ヶ国の文化について、少し学ぶことができ、とても楽しかったです。

私はベトナムの方と一緒に司会を担当しました。多くの方の前で日本語を話すのは初めてでした。日本語がうまく話せなく、未だ勉強中なので、とても緊張しました。でも、節子先生や木野村先生のおかげで、すべてがうまくいき、何とか最善を尽くすことができました。

この経験は本当に楽しかったので、多くのイベントに参加し、また司会もやりたいです。

(ツカモト・ヴァウジレネ/ブラジル)



6月11日(日)国際スポーツ交流会

国際的なスポーツの交流会に参加するのは初めてでした。始めは恥ずかしくて緊張しました。しかし、先生方にいろいろ教えてもらい楽しかったです。どうもありがとうございました。来年も皆で集まりましょう。(チンティクエ/ベトナム)



祭 8月5・6日 豊明夏まつり

浴衣を着ました!

夏まつりに久しぶりに参加! 世界のビールを販売しました。



お知らせ

TIRA設立30周年記念式典・講演
 多文化共生 ~私たちにできること~
 2024.10.27[SUN] 会場 豊明市文化会館

記念講演
 TV・メディアで活躍中!
 副島 淳さん

国際理解講座 ● 第1回ガーナ/第2回日本料理

11月5日(日) 「どういふ場面でもあきらめない」～NEVER GIVE UP～

◆講師：サムス ボビーさん

【講座内容】ガーナに住んでいました。アメリカに住んでいました。今、日本に住んでいます。



実体験だったから伝わる思いに感動した

今回、ガーナ出身のサムス ボビーさんの講演はとても感銘、共感を受けるものでした。彼の生い立ちをはじめ、様々な実体験からくる言葉には「どんな場面でもあきらめない」という力強さと、人への思いやり、施しの心が話している表情からとてもくみ取ることができました。貧困や差別、言葉、宗教の違いからくる多くの問題を持った国際社会において、彼の言葉の重みを感じざるを得ませんでした。このような機会を与えて頂きありがたかったと共に次回の開催には是非多くの方に参加していただきたいと思います。(仙波敏資)

1月21日(日) 日本料理にチャレンジしよう!

◆講師：大村 千香子さん

【講座内容】おにぎり、味噌汁、巻き寿司、団子作り
日本語教室で学ぶ学習者の皆さんに日本料理づくりを体験してもらいました。



活気に満ちた和の趣にふれる空間!

日本料理教室では、いろいろなことを学ぶことができました。料理の作り方を学んだだけでなく、日出ずる国の食文化についても学ぶことができ、すばらしい経験をさせていただきました。おにぎりやおみそ汁などの手づくり料理やデザートのお団子づくりも体験しました。とても楽しく興味深かったです。作り方から、ひとつひとつの工程まで丁寧に作られているので、居心地が良く、活気に満ちた和の趣にふれる空間で、料理に関する日本のことばにもたくさん触れました。先生たちは、とても熱心で思いやりがありフレンドリーでした。日本語と料理の交流と学習を組み合わせることで、おいしい食事を通して日本語を体験することができました。日本文化について学び他の学習者や先生と新たに緊密な関係を築くすばらしいチャンスになりました。(参加者/ベトナム)

協力事業 ● SGL活動/青少年来日歓迎会/インターンシップ



●星城高校SGL活動への協力

「ベトナムのフォーを作ろう！」

今回のテーマは地域課題の解決で、私たちの班は、昨年地域の方へ行った日本人と外国人の間に壁を感じるという問題に焦点をあてて企画しました。話し合いを進める中で、「先入観」というワードが何回か上がり、先入観を無くせば、自然に壁もなくなるのではないかという意見が出ました。変に構えることなく交流することを目標に、当日のフォーづくりは4～5人ずつの班に分けて行いました。班によって作り方や味に違いがあり面白かったです。お互いの国の言葉を教えあったりして、言語が違うからこそその会話も楽しかったです。この経験を同期や後輩に伝えることで、外国人とのコミュニケーションが取りやすくなればいいなと思いました。貴重な機会をいただきありがとうございました。(星城高校2年F班)



「花溢れる街づくり」

1年生の地域との協働による豊明団地の花植えに協力しました。



●ブルガリア共和国 ガブロヴォ市青少年来日歓迎会

COME TO TOYOAKE CITY
RE INTERNATIONAL RELATIONS ASSOCIATION



●桜花学園大学 インターンシップ

3月インターン生2名を大人・子ども日本語教室に受け入れ体験してもらいました。



語学教室 ● ベトナム語／ポルトガル語／英会話／TES

公園でお花見



みんなでバーベキュー



日本文化体験バスツアー



わいわいパーティー



日本語教室【一般】



中学生かいわ教室



子ども日本語教室



ベトナム語教室 ◆講師：グエン・ティ・マイさん

奥の深いベトナム語

私は、仕事でベトナムの方と接する機会が多いこともあり、あいさつだけでも翻訳機を使用せずコミュニケーションを図りたいと思い、ベトナム語講座の受講を決めました。

講座では、主の講師の方だけでなく、各グループに副講師がついていたため、発音の仕方を中心に実践的に学ぶことができました。

ベトナム語は、想像していた以上に奥が深く、今回の講座はベトナム語を学ぶ良いきっかけになったと思います。今後も、機会を見つけて学びたいと思います。(赤坂京平)



ポルトガル語教室 ◆講師：鳴原 美幸さん

貴重な文化体験ができました

中学校かいわ教室の生徒たちの母語、ポルトガル語を学んでみたい!」それが、講座への参加動機でした。

先生方が優しく丁寧に教えてくださり、挨拶自己紹介など簡単なフレーズが言えるようになりました。最終日には、ブラジルのスイーツなどをいただき貴重な文化体験をさせていただきました。

他の受講者の皆さんと世代を超えた交流ができたことも、とても楽しかったです。今度、生徒たちにポルトガル語で挨拶してみようと思います。(北山千夏)

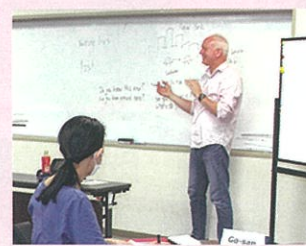


英会話教室「ちょこっトーク」◆講師：ジェイソン フォードさん

今年度で終了となります

昨年春の英会話、4月から12回で開催しました。ジェイソン先生との会話、英語ゲームとグループトークで参加者同士のおしゃべりも楽しめました。

最近はインターネットで英会話を楽しめるようになり、英語学習環境が変化してきています。そのせいか、参加者もここ数年減少してきており、英会話「ちょこっトーク」は今年度で終了させていただきます。



「ちょこっトーク」に参加・協力していただいた皆様、長い間本当にありがとうございました。新たな国際交流となる企画を検討していきます。別の形でお会いできることを願っております。

TIRA
English
Salon

TESで楽しく
英語トーク!

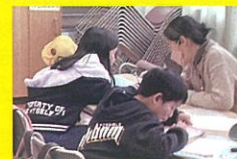
【開催日】月1回
最終土曜日14~16時



日本語教室のボランティアさん募集!

●日本語教室(一般対象)と子ども日本語教室(小学生対象)

外国人市民が生活に困らないように、日本語を理解する手助けをしています。一度、日本語教室を見に来ませんか!皆さまのご協力をお待ちしています。



募集中!
資格は
いりません

TIRAは市民のみならず、たくさんの国のみなさまの交流を深めるための活動を行っています。詳しい活動内容は、右記のQRコードからホームページまたはFacebookをご覧ください。



ホームビジット ●タイの高校生を受け入れて



私たち家族は以前タイで3年間生活していたことがあり、これも何かのご縁かと思ひバンコクの高校生を受入れるホームビジットに参加させていただきました。

日本の文化や生活を体験してもらおうということで、熱田神宮でお参りをしたり、名古屋城を見学するなど名古屋観光をしました。家ではカードゲームやテレビゲームをやり、夕食は一緒にたこ焼きを作って食べました。

初めは、なかなか言葉が通じず不安そうでしたが、途中からはリラックスし息子たちとも仲良く過ごしたので良かったです。たくさんの写真や動画を撮影し共有しましたが、ホームビジット後に「とても楽しかった」とメッセージをくれたので、また日本に来たいと思ってくれたら嬉しいなと思いました。私たち家族にとっても、とても良い経験になりました。

(山口 奈奈美)

外国人無料相談会

外国人のための行政書士無料相談会を開催



会場：豊明市総合福祉会館

開催日：奇数月の第3日曜日

時間：13:00～16:00のうち30分間

内容：外国人との結婚や外国人の雇用・就職に必要なビザ、日本の永住ビザ、日本国籍取得(帰化)、国際結婚や国際養子縁組手続きなど

対象：市内在住・在勤の方(国籍を問いません)

INFORMATION

◆会員・ボランティア募集

TIRAは身近で楽しい国際交流を通して、さまざまな国際理解を深めています。地域に在住する外国人市民の方たちと共生しながら、住みやすく明るい豊明の街に行きたいと思っています。どなたでも入会できます。一緒に活動しましょう。

ボランティア登録

●TIRAに会員登録が必要です。

- ①日本語教室
- ②ホームホスピタリティ
- ③日本文化紹介
- ④国際協力
- ⑤語学
- ⑥事業(行事)



年会費

- ・法人(1口)——10,000円
- ・個人(1口)——2,000円(18歳未満は1,000円)
- ・団体(1口)——5,000円
- ・家族(1口)——3,000円 ●家族会員がオススメです!

【書き損じハガキ収集活動】

随時受付中!

あなたの書き間違えたハガキが子どもたちを救うチカラになります!



【書き損じハガキはダルニー奨学金になります】

ダルニー奨学金とは公益財団法人国際センターが主催している奨学金制度です。皆さまのご協力により今年度は1,225枚の書き損じハガキが集まり、タイの中学生3名を支援します。

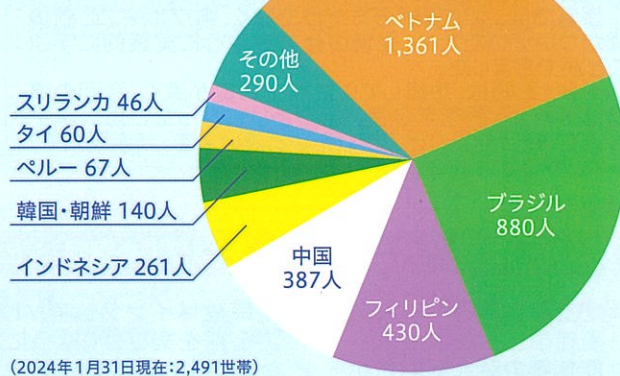
ご協力ありがとうございました。

今後とも書き損じハガキの収集にご協力をお願いいたします。



◆豊明市外国人登録【国籍別人員数】

●豊明市の総人口/68,014人
(45ヶ国3,922人)



法人・団体会員

●【法人会員】

- 愛知朝鮮中高級学校
- あいち尾東農業協同組合豊明支店
- 株式会社 アイティーオー
- 株式会社 逸美
- エーエスペイント株式会社
- 学校法人桜花学園
- 合資会社 加藤商店
- 興和精密工業株式会社
- 株式会社 酒井製作所
- 星城高等学校

- 中部ケーブルネットワーク株式会社
- 豊明市商工会
- 一般社団法人豊明青年会議所
- 豊明幼稚園
- 株式会社 ナカシマ
- 株式会社 中西
- 株式会社 ナカノ金物
- 名古屋競馬株式会社
- 日本街路灯製造株式会社
- 有限会社 服部建工
- 有限会社 久乃屋

- 学校法人藤田学園
- フジパン株式会社 豊明工場
- 株式会社 プロパー
- ホシザキ株式会社
- 株式会社 メイキコウ
- 株式会社 名孝高速
- 名東ツーリスト株式会社
- ノヤマ洋服株式会社

- 株式会社 加藤工務店
- こども環境部会
- 豊明市小中学校長会
- 豊明市スポーツ協会
- 豊明市文化協会
- 豊明市幼児教育研究協議会
- 豊明和踊会

●【団体会員】

- 愛知県立豊明高等学校
- 天野啓子税理士事務所

●【個人会員】

145名(2024年2月現在)

豊明市国際交流協会
<http://tira.jpn.org>



〒470-1131 愛知県豊明市二村台1丁目27番地/豊明市共生交流プラザカラット内

●平日/9:00～15:30

●休日/水・土・日・祝日 [FAX] 0562-92-4650 [E-mail] toyoake@tira.jpn.org

TEL.0562-92-4649

